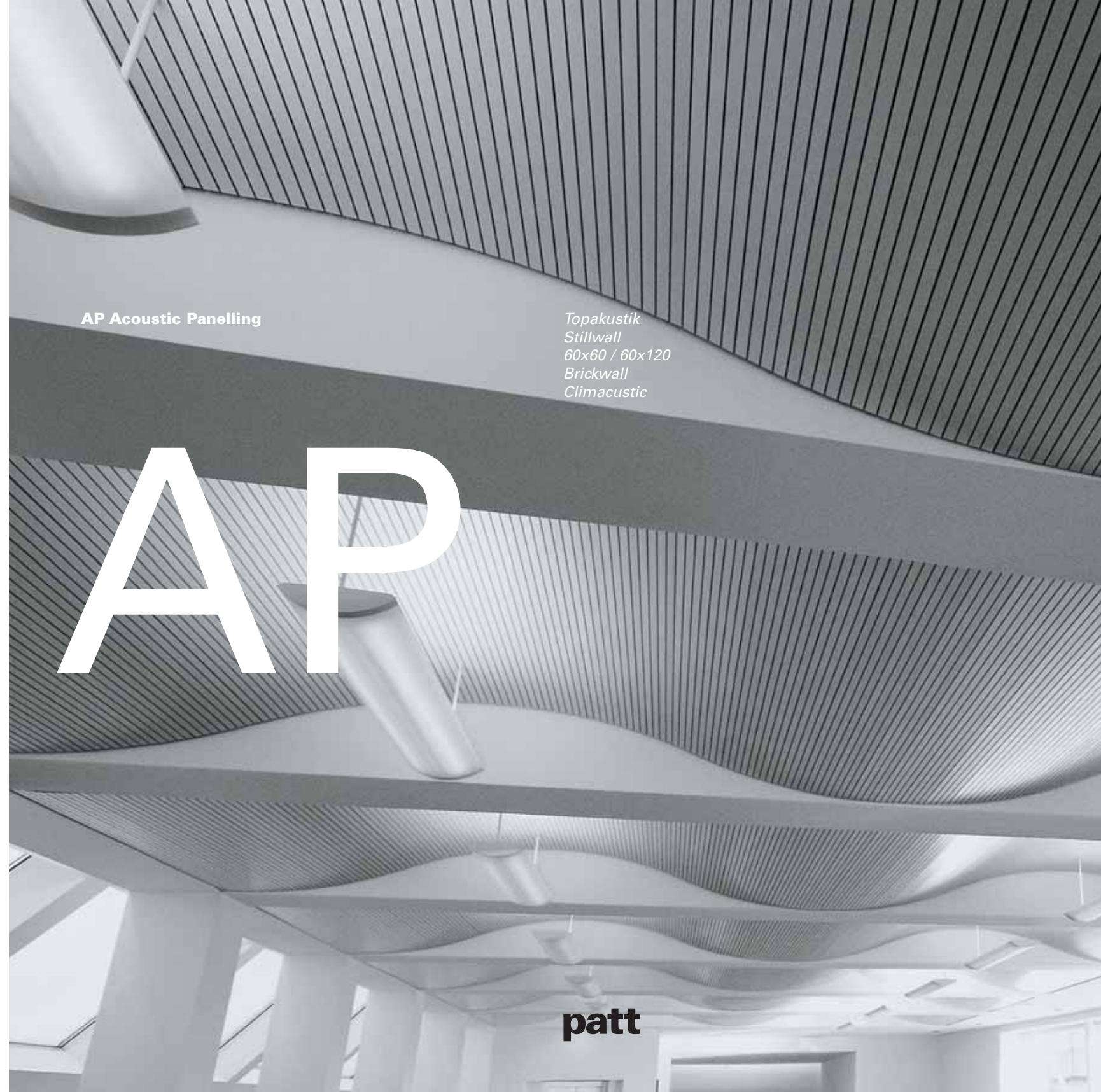


AP Acoustic Paneling

*Topakustik  
Stillwall  
60x60 / 60x120  
Brickwall  
Climacustic*

# AP

patt



**AP Acoustic Panelling**

*Topakustik  
Stillwall  
60x60 / 60x120  
Brickwall  
Climacoustic*

**patt**



## Patt acoustic panelling

### Ambienti di qualità totale.

Doti acustiche, qualità dei materiali, prestigio estetico: diverse sensazioni positive riunite in una molteplicità di soluzioni, per risolvere qualsiasi spazio nel segno del benessere totale. Dai grandi spazi collettivi, agli uffici, alle abitazioni private, con la massima versatilità e facilità di installazione: grazie alla ricerca ed all'esperienza del Gruppo Fantoni.

### Total quality interiors.

Acoustic and materials quality together with an attractive appearance - different positive perceptions brought together in a variety of solutions for projects involving any space in order to create total well-being. From large public areas to offices and homes, with the utmost versatility and ease of installation thanks to the research and experience of the Fantoni Group.

### Räume mit Qualität total.

Hervorragende Akustik, hochwertige Qualität der Materialien, ästhetisches Prestige: unterschiedliche, positive Empfindungen in einer Vielfalt von Lösungen, um jeden Raum im Zeichen von Wohlgefühl total zu gestalten. Große Gemeinschaftsräume, Büros, private Wohnungen, alle ebenso flexibel wie einfach zu installieren: dank Forschung und Erfahrung der Fantoni-Gruppe.

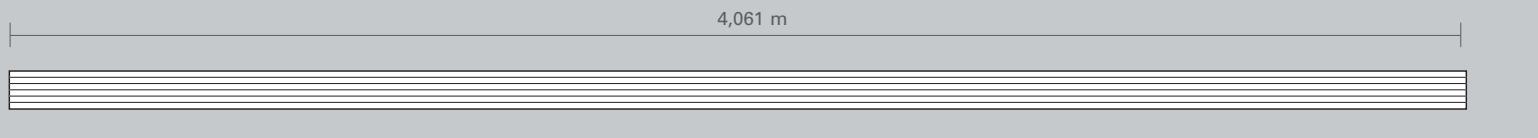
### S'entourer d'une qualité totale.

Propriétés acoustiques, qualités matérielles, prestige esthétiques : plusieurs sensations positives réunies dans un grand nombre de solutions possibles pour l'agencement de n'importe quel espace à l'enseigne du bien-être total. Des grands espaces collectifs aux bureaux et aux habitations, avec le maximum de flexibilité et de facilité, grâce à la recherche et à l'expérience du Groupe Fantoni.

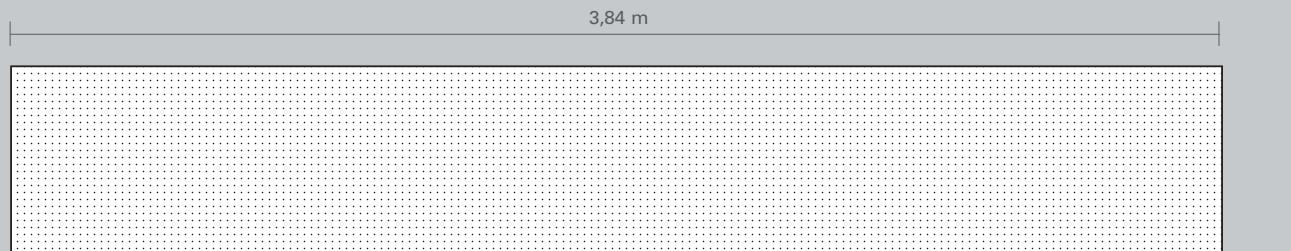
### Ambientes de calidad total.

Cualidades acústicas, calidad de los materiales, prestigio estético: distintas sensaciones positivas reunidas en una multiplicidad de soluciones, para resolver cualquier espacio en el signo del bienestar total. De los grandes espacios colectivos, a las oficinas y habitaciones privadas, con la máxima versatilidad y facilidad de instalación: gracias a los estudios y a la experiencia del Grupo Fantoni.

## Topakustik acoustic system

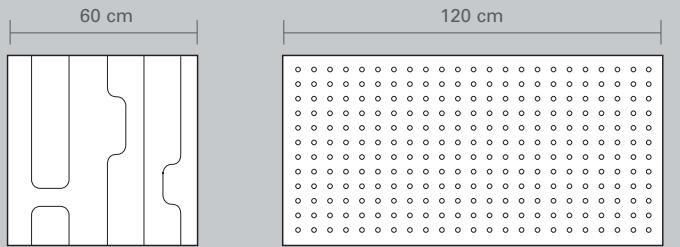


Elementi fonoassorbenti a lamelle per soffitti e pareti / Sound-deadening strips for walls and ceilings / Schallschutz-Lamellen für Decken und Wände / Éléments insonorisants à lamelles pour murs et plafonds / Elementos insonorizantes de láminas para techos y paredes



## Stillwall wall system

Pannelli modulari fonoassorbenti con profili in alluminio / Modular sound absorbent panels with aluminium bars / Schallabsorbierende Platten mit Aluminiumprofil / Panneaux modulaires insonorisants avec profils en aluminium / Paneles modulares insonorizantes con perfiles en aluminio



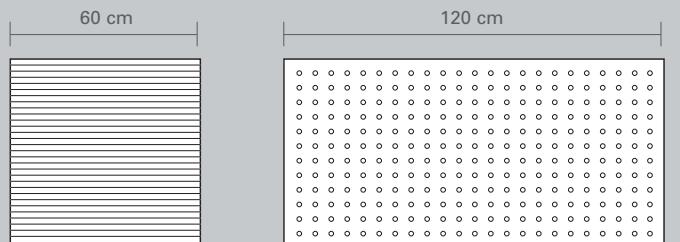
## 60x60 / 60x120 ceiling system

Controsoffitti fonoassorbenti a modulo unico / Single module and sound absorbent false ceilings / Schallabsorbierende Hängedecken, ein einziges Modul / Faux-plafonds insonorisants à module unique / Cielorrasos insonorizantes de módulo único



## Brickwall wall system

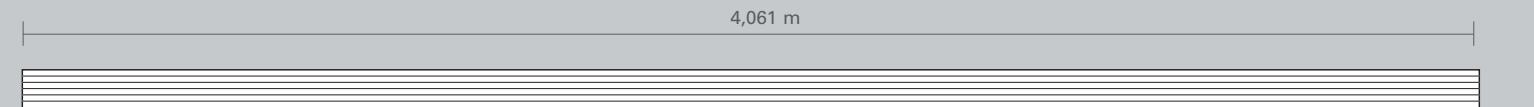
Elementi a lamelle per rivestimenti di interni / Slotted strips for panelling ceilings / Elemente aus Lamellen mit Nut-Feder-Verbindung für Deckenverkleidungen / Éléments à lamelles à encastrement pour revêtement de plafonds / Elementos con láminas encajables para el revestimiento de techos



## Climacustic heating/cooling system

Sistema di pannelli fonoassorbenti e radianti / Sound-deadening and radiant panel system / System aus Schallschutz- und Strahlungsplattenelementen / Système de panneaux insonorisants et radiants / Elementos insonorizantes de láminas para techos y paredes

# Topakustik


**Architetture sonore.**

Topakustik è un sistema originale di elementi fonoassorbenti a lamelle, studiato per raggiungere i più elevati livelli di estetica e qualità del suono, in qualsiasi situazione architettonica e con la massima versatilità di installazione. I pannelli si presentano con fresature orizzontali a vista e fori passanti. Il retro è costituito da uno strato di materiale fonoassorbente.

**Sound architectures.**

Topakustik is an unusual system of sound-deadening strips, designed to achieve the highest degree of aesthetic appeal and sound quality in any architectural situation and with maximum installation versatility. The panels have visible horizontal millings and are pierced. The back consists of a layer of sound-deadening material.

**Klangarchitektur.**

Topakustik ist ein neuartiges System von Schallschutz-Lamellenelementen, mit dem beste Ästhetik und optimale Klangqualität für jeden Raum bei maximaler Flexibilität der Installierung erzielt werden. Die Plattenelemente weisen auf der Sichtseite horizontale Ausfrässungen und durchgehende Lochungen auf. Die Rückseite ist mit schalldämmendem Material beschichtet.

**Architectures sonores.**

Topakustik est un système original d'éléments insonorisants à lamelles, conçu pour atteindre les niveaux d'esthétique et de qualité du son les plus élevés, dans n'importe quel contexte architectural et avec le maximum de flexibilité d'installation. Les panneaux présentent des fraisages horizontaux apparents et des trous passants. La face arrière est constituée d'une couche de matériau insonorisant.





## Solutions for better sound

### Installazione a parete e a soffitto.

Grazie alla precisione dell'incastro ed alle dimensioni delle lamelle, con Topakustik si ottengono superfici sempre perfettamente omogenee, sia piane che curve. L'installazione, semplice e rapida, avviene a secco mediante binari metallici.

### Wall and ceiling installation.

With Topakustik, due to the jointing precision and dimensions of the strips, perfectly smooth surfaces are always achieved, whether flat or curved. Fast and simple installation is performed 'dry', using metal rails.

### Wand- und Deckeninstallation.

Dank der präzisen Einspannung und der Dimensionen der Lamellen, erhält man mit Topakustik stets homogene Oberflächen, egal ob sie gerade oder gewölbt sind. Die Montage ist einfach und rasch, und wird trocken, mittels Metallschienen, ausgeführt.

### Installation au mur et au plafond.

Grâce à la précision de l'encastrement et aux dimensions des listones, Topakustik permet d'obtenir des surfaces toujours parfaitement homogènes, aussi bien droites que courbes. L'installation, simple et rapide, s'effectue à sec à l'aide de rails métalliques.

### Instalación de pared y de techo.

Gracias a la precisión del encastre y a las dimensiones de los listones, con Topakustik se obtienen superficies siempre perfectamente homogéneas, tanto rectas como curvadas. La instalación, sencilla y rápida, se realiza en seco mediante raíles metálicos.

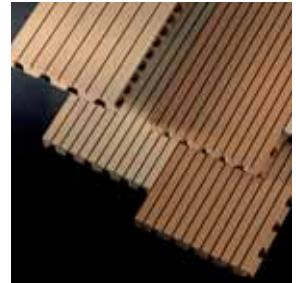


**Esempio di installazione.**  
Installation example.  
Installationsbeispiel.  
Exemple d'installation.  
Ejemplo de instalación.

# Advantages

## Fonoassorbenza personalizzata.

La scelta fra diverse forature e fresature, permette di ottenere una qualità sonora ideale su tutta la gamma di frequenze.



## Customised sound-deadening performance.

The choice of different piercings and millings makes it possible to achieve ideal sound quality over the full frequency range.

## Individuelle Schalldämmung.

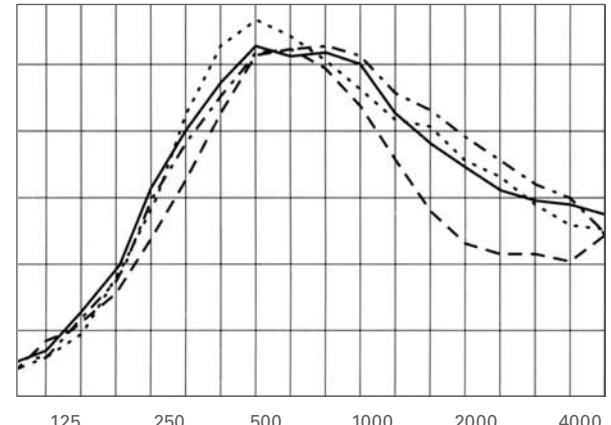
Die Auswahl zwischen verschiedenen Lochmustern und Ausfräslungen ermöglicht eine ideale Klangqualität für alle Frequenzbereiche.

## Insonorisation personnalisée.

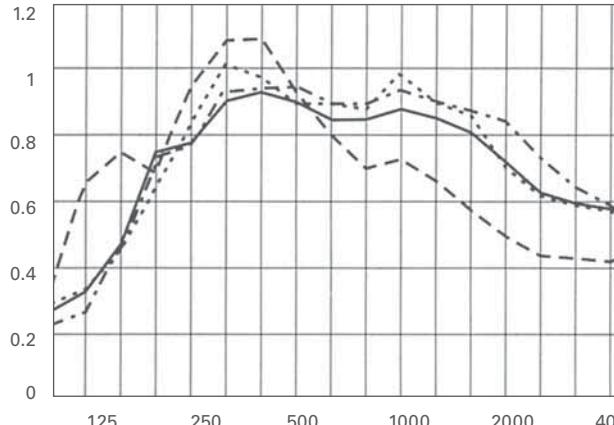
Le choix entre différents types de perforations et fraisages permet d'obtenir une qualité sonore idéale sur toute la gamme de fréquences.

## Insonorización personalizada.

La elección entre las distintas perforaciones y fresados permite obtener una calidad sonora ideal en toda la gama de frecuencias.



Ribassamento 50 mm. Distance from ceiling: 50 mm. Deckenabstand 50 mm. Abaissement du plafond 50 mm. Distancia del cielorraso 50 mm.



Ribassamento 200 mm. Distance from ceiling: 200 mm. Deckenabstand 200 mm. Abaissement du plafond 200 mm. Distancia del cielorraso 200 mm.

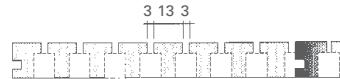
— 9/2 M - 6.0% \*  
- - - 13/3 M - 12.0% \*  
..... 14/2 M - 7.0 % \*  
- - - - 28/4 M - 7.5 % \*

\* Percentuale di luce passante  
Percentage of passing light  
Anteiliger Lichtdurchlass  
Pourcentage de lumière passante  
Porcentaje de entrada de luz

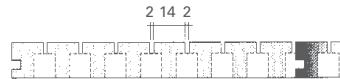
ISO standard 354



9/2 M (6%)



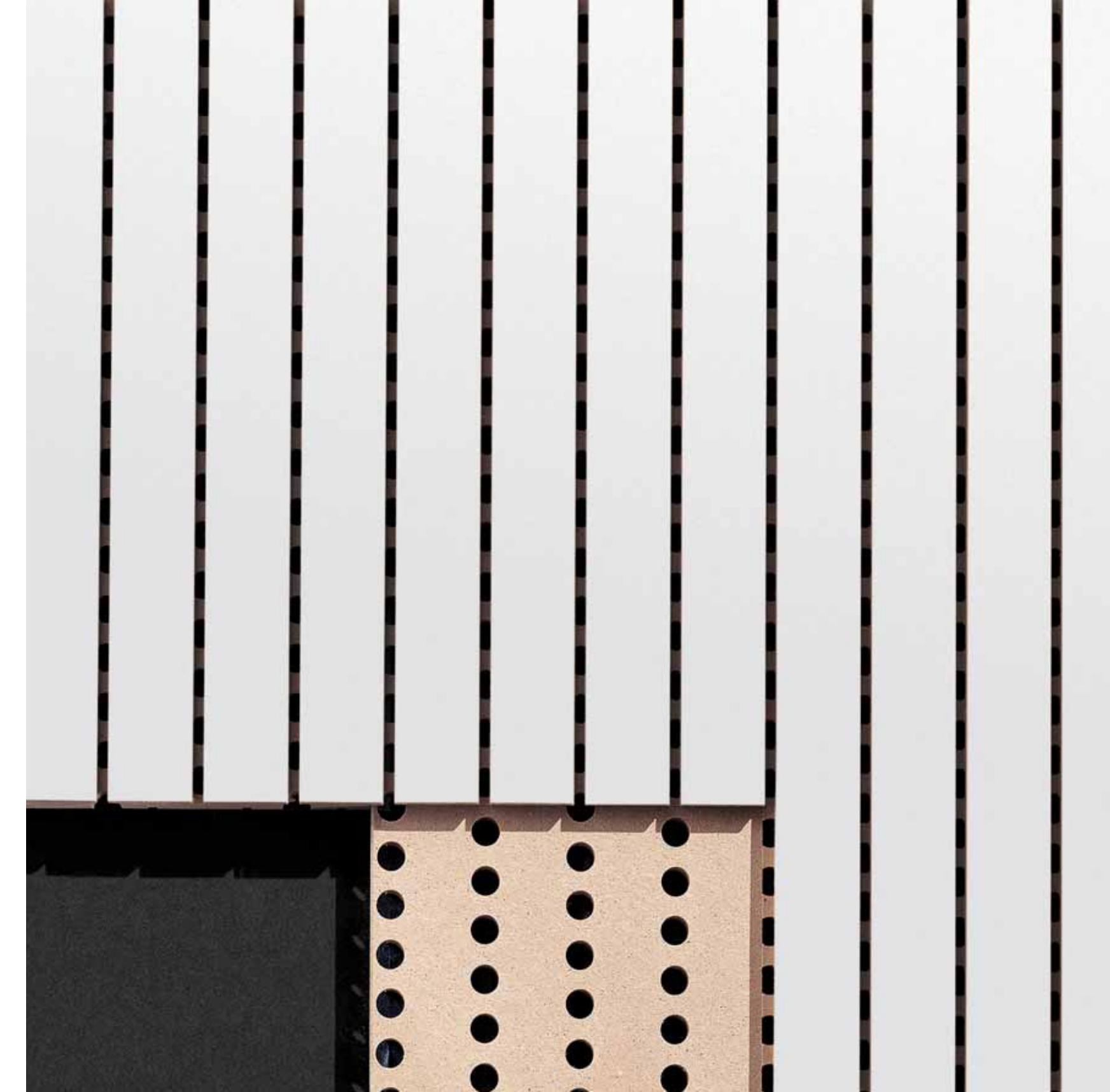
13/3 M (12%)



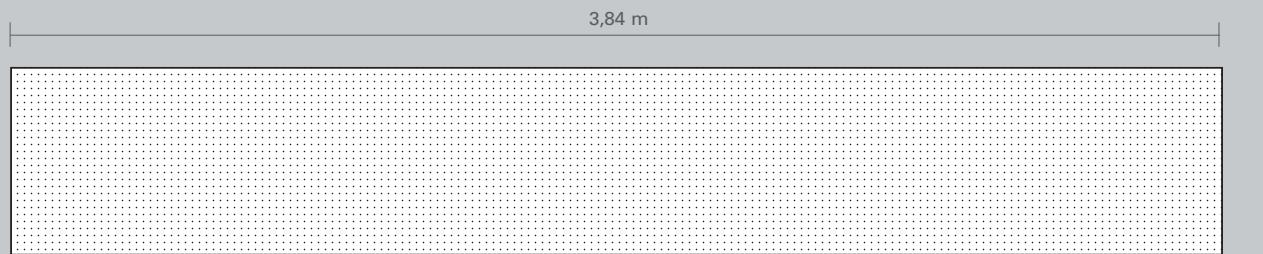
14/2 M (7%)



28/4 M (7.5%)



## Stillwall



### Benessere in ogni senso.

Stillwall è un sistema di pannelli modulari che unisce un elevato assorbimento acustico a un'estetica evoluta, in sintonia con le nuove tendenze dell'architettura e dell'interior design. L'originale sistema di assemblaggio garantisce un'eccezionale rapidità e semplicità di posa. La sua modularità consente di risolvere qualsiasi tipologia di ambiente: dagli uffici, agli spazi collettivi, alle abitazioni private.

### Well-being in every sense.

Stillwall is a system of modular panels which combines high sound absorption with a sophisticated appearance, in line with the new trends in architecture and interior design. The original assembly system ensures outstanding speed and simplicity of installation and the modularity creates solutions for any type of area, from offices to public areas and homes.

### Wohlbefinden für alle Sinne.

Stillwall ist ein System aus maßeinheitlichen Platten, bei dem sich wirksame Schalldämmung mit moderner Optik nach den neuesten Trends in Architektur und Innenausbau verbinden. Das exklusive Montagesystem garantiert für unglaublich rasche und einfache Verlegung. Der maßeinheitliche Aufbau macht Lösungen für jeden Raum möglich: Büros, Gemeinschaftsräume, Wohnungen.

### Bien-être sur tous les plans.

Stillwall est un système de panneaux modulaires qui associe un haut pouvoir d'absorption acoustique à une esthétique évoluée, dans la ligne des nouvelles tendances de l'architecture et de la décoration intérieure. Le système original d'assemblage garantit une pose exceptionnellement rapide et simple. Sa modularité permet de trouver la solution adaptée à n'importe quel environnement, qu'il s'agisse de bureaux, d'espaces collectifs ou d'habitaciones privadas.

### Bienestar en todo sentido.

Stillwall es un sistema de paneles modulares que reúne una absorción acústica elevada con una estética avanzada, en sintonía con las nuevas tendencias de la arquitectura y del interiorismo. El original sistema de ensamblaje confiere una excepcional rapidez y simplicidad de instalación. Su modularidad permite resolver cualquier tipo de espacios: de las oficinas, a los espacios colectivos, a las habitaciones privadas.





## 15 Solutions for sound

### Rivoluzione silenziosa.

Stillwall è un innovativo sistema di pannelli modulari, progettato per rivoluzionare la vivibilità e l'estetica di qualsiasi spazio. La superficie forata e i collaudati materiali utilizzati, offrono infatti un elevato assorbimento delle onde sonore. L'originale sistema di assemblaggio permette un'eccezionale semplicità e versatilità di posa. Una nuova soluzione per un nuovo benessere, grazie alla tecnologia, esperienza e ricerca del Gruppo Fantoni.

### The silent revolution.

Stillwall is an innovative modular panel system, designed to revolutionise the practicality and appearance of any space. The perforated surface and the well-proven materials used in fact offer a high degree of sound absorption. The exclusive assembly system allows exceptionally easy and versatile installation. A new solution for new well-being, resulting from the technology, experience and research of the Fantoni Group.

### Lautlose Revolution.

Stillwall ist ein innovatives System maßeinheitlicher Platten, mit dem Wohnqualität und Ästhetik in jedem Raum grundlegend veränderbar sind. Durch gelochte Oberflächen und den Einsatz bewährter Materialien können Schallwellen in hohem Maße absorbiert werden. Ein exklusives Montagesystem sorgt für einfache Verlegung bei unterschiedlichsten Gegebenheiten. Eine neue Lösung für neue Wohnqualität, dank Technologie, Erfahrung und Forschung der Fantoni-Gruppe.

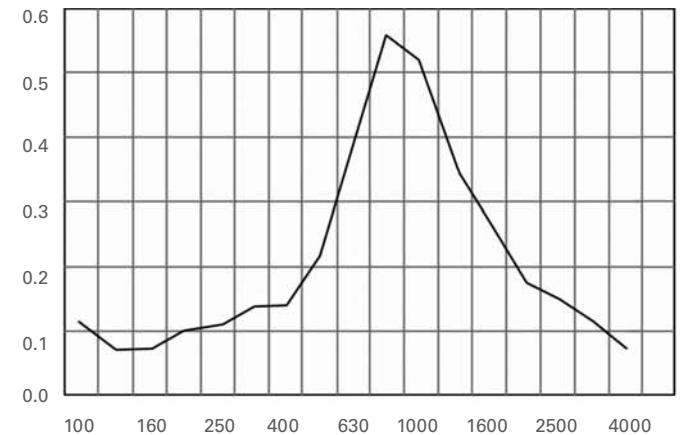
### Révolution silencieuse.

Stillwall est un système de panneaux modulaires innovants, conçu pour révolutionner le confort et l'esthétique de n'importe quel espace. La surface perforée et les matériaux éprouvés qui ont été employés assurent en effet une grande absorption des ondes sonores. Le système original d'assemblage permet une simplicité et une flexibilité de pose exceptionnelles. Une nouvelle solution pour un nouveau bien-être, grâce à la technologie, au savoir-faire et à la recherche du Groupe Fantoni.

### Revolución silenciosa.

Stillwall es un sistema innovador de paneles modulares, proyectado para revolucionar la vivibilidad y la estética de cualquier espacio. La superficie perforada y los materiales comprobados que se utilizan para la construcción permiten una elevada absorción de las ondas sonoras. El original sistema de ensamblaje confiere una excepcional simplicidad y versatilidad de instalación. Una nueva solución para un nuevo bienestar, gracias a la tecnología, experiencia e investigación del Grupo Fantoni.

Curve di fonoassorbenza secondo ISO 354.  
Sound absorption curves according to ISO 354.  
Schalldämmungskurven nach ISO 354.  
Courbes d'insonorisation selon la norme ISO 354.  
Curvas de insonorización según ISO 354.



# Modularity

## Libertà di scelta.

Stillwall è composto da moduli di altezza 592 mm e larghezza compresa fra 3840 mm e 960 mm.

A questa scelta così ampia, corrisponde una gamma altrettanto vasta di possibili soluzioni, sempre realizzabili con la massima semplicità e velocità.

I profili laterali in alluminio consentono inoltre il taglio dei pannelli su misura, con un risultato finale esteticamente perfetto.

Come in un gioco ad incastro, Stillwall permette di comporre un ambiente non solo libero dall'inquinamento acustico, ma anche visibilmente elegante e moderno.

## Freedom of choice.

Stillwall comprises modules which are 592 mm high, in widths of between 3840 mm and 960 mm. With such a vast choice, the range offers endless possibilities for solutions which can all be assembled with maximum simplicity and speed. The aluminium side bars allow the panels to be cut to size, giving an aesthetically perfect result. Just like a jig-saw puzzle, Stillwall allows you to build an environment that is not only free of noise pollution, but also visibly elegant and modern.

## Freiheit der Wahl.

Stillwall besteht aus Modulen von 592 mm Höhe und zwischen 3840 mm und 960 mm Breite. Mit einer so großen Auswahl entspricht ein ebenso umfangreiches Programm von Lösungen, die stets äußerst einfach und rasch realisierbar sind. Die Seitenprofile aus Aluminium ermöglichen außerdem den Zuschnitt nach Maß mit optisch perfekten Ergebnissen. Wie in einem Spiel, bei dem sich ein Teil zum anderen fügt, ist das mit Stillwall entstandene Ambiente nicht nur geräuschlos, sondern auch für das Auge elegant und modern.

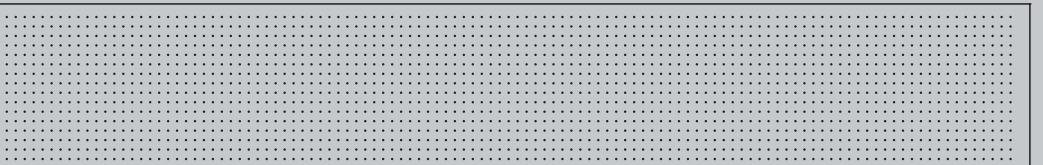
## Liberté de choix.

Stillwall est composé de modules de 592 mm de hauteur et d'une largeur comprise entre 3840 mm et 960 mm. À cet ample choix correspond une gamme tout aussi vaste de solutions possibles, toujours réalisables de manière extrêmement simple et rapide. Les profils latéraux en aluminium permettent en outre la découpe des matériaux sur mesure, avec un résultat final esthétique parfait. Comme dans un jeu de construction, Stillwall permet de composer un environnement non seulement insonorisé, mais aussi visuellement élégant et moderne.

## Libertad de elección.

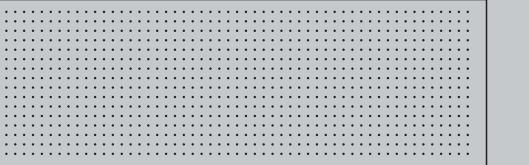
Stillwall está compuesto por módulos de 592 mm de altura y anchura comprendida entre 3.840 y 960 mm. Esta amplia propuesta se completa con una extensa gama de posibles soluciones, realizadas siempre con la máxima simplicidad y velocidad. Los perfiles laterales en aluminio permiten también el corte de los paneles a medida, con un resultado final estéticamente perfecto. Como en un juego de encastre, Stillwall permite componer un ambiente sin contaminación acústica y de aspecto elegante y moderno.

3,84 m



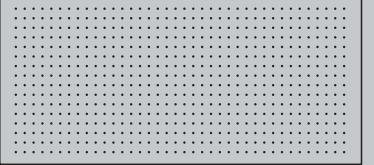
Mod. 3,84 x 0,592 m

1,92 m



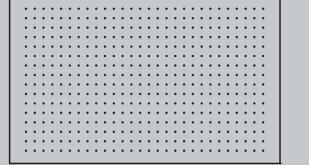
Mod. 1,92 x 0,592 m

1,28 m



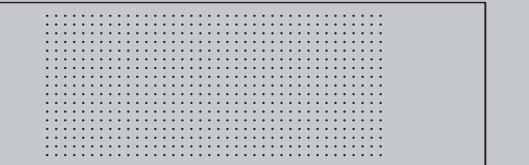
Mod. 1,28 x 0,592 m

0,96 m



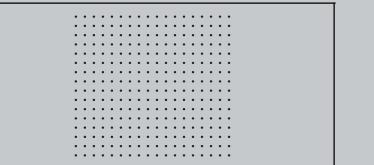
Mod. 0,96 x 0,592 m

1,92 m



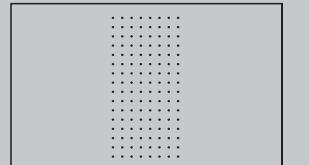
Mod. 1,92 x 0,592 m

1,28 m



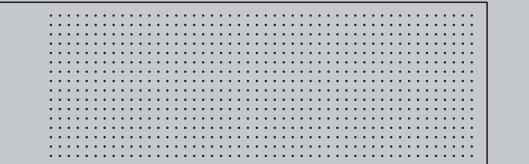
Mod. 1,28 x 0,592 m

0,96 m



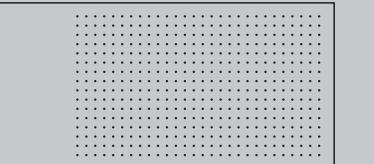
Mod. 0,96 x 0,592 m

1,92 m



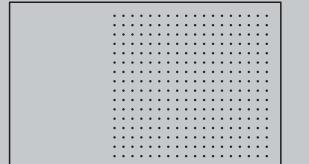
Mod. 1,92 x 0,592 m

1,28 m



Mod. 1,28 x 0,592 m

0,96 m



Mod. 0,96 x 0,592 m

# Structure

## Semplicemente funzionale.

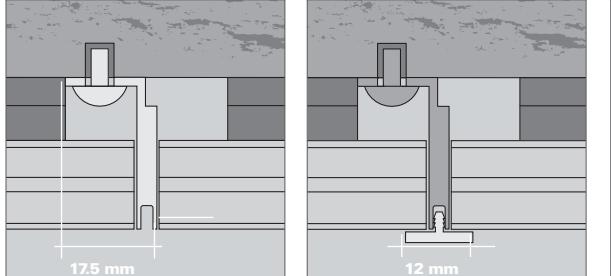
Studiata appositamente per Stillwall, la struttura portante a incastro consente un montaggio rapido ed a prova di errori. I profili in alluminio vengono fissati sulla parete e sui pannelli con pochi fori. Una volta fissato il profilo inferiore, il montaggio avviene dal basso in alto, con la massima semplicità e senza bisogno di misurazioni. Un apposito profilo con scanalatura consente di attrezzare la parete con mensole ed altri accessori.



**Attrezzabilità.** Easy to equip. Ausstattungsfähig. Possibilité d'accessoires. Equipable.

## Simply functional.

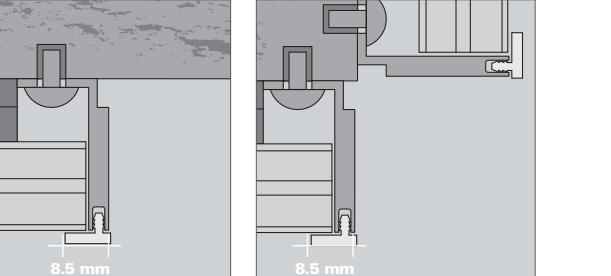
Specially designed for Stillwall, the supporting structure slots together for fast, error-proof assembly. The aluminium bar sections are secured to the wall and to the panels by means of just a few holes. Once the bottom bar has been fixed, assembly is completed from the bottom up, with maximum simplicity and with no need for measurements. A special, channelled bar section allows the wall panel to be equipped with shelves and other accessories.



**Profilo verticale di finitura.** Vertical finishing bar. Vertikales Abdeckprofil. Profil vertical de finition. Perfil vertical de acabado.

## Einfach funktionell.

Die für Stillwall entwickelte, tragende Struktur mit spezieller Einspannung, ermöglicht eine schnelle, fehlersichere Montage. Die Aluminiumprofile werden an Wand und Paneelen mittels weniger Bohrlöcher fixiert. Nachdem das untere Profil befestigt wurde, erfolgt die Montage von unten nach oben, äußerst einfach und ohne dass gemessen werden muss. Über ein eigenes Rillenprofil kann die Wand mit Ablagen und sonstigem Zubehör ausgestattet werden.



**Giunto di dilatazione intermedia.** Intermediate expansion joint. Zwischendehnungsfuge. Joint de dilatation intermédiaire. Junta de dilatación intermedia.

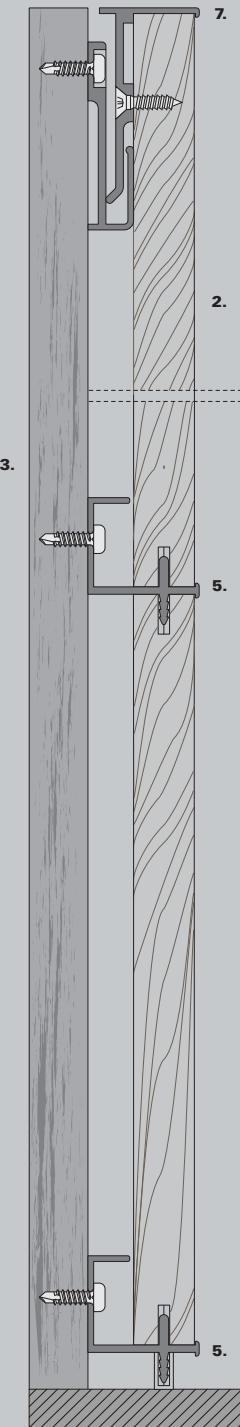
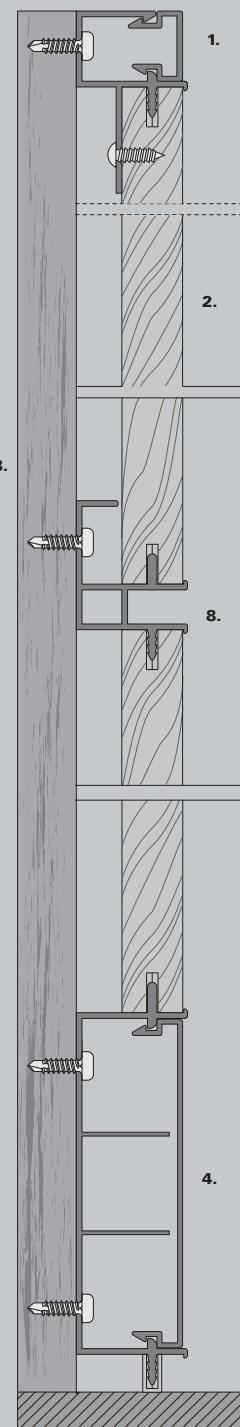
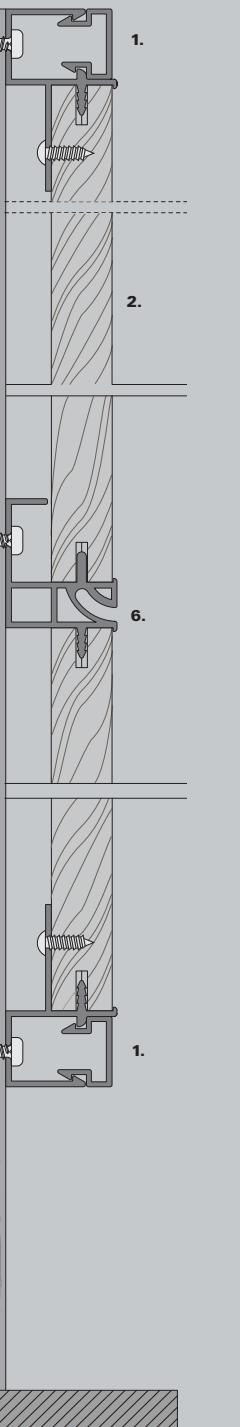
## Simplemente funcional.

Spécialement étudiée pour Stillwall, la structure portante à encastrement permet un montage rapide et sans risque d'erreurs. La fixation des profils en aluminium au mur et sur les panneaux ne nécessite que quelques trous. Une fois que le profil inférieur a été fixé, le montage s'effectue de bas en haut avec le maximum de simplicité et sans avoir besoin de mesures. Un profil spécial, muni d'une gorge ad hoc, permet d'équiper la cloison avec des étagères et d'autres accessoires.

## Simply functional.

Estudiada específicamente para Stillwall, la estructura portante encajable permite un montaje rápido y a prueba de errores.

Los perfiles en aluminio se fijan en la pared y en los paneles con pocos agujeros. Una vez fijado el perfil inferior, el montaje se efectúa de abajo hacia arriba, con la máxima simplicidad y sin necesidad de mediciones. Un apropiado perfil con ranuras permite equipar la pared con estanterías y otros accesorios.



**1. Profilo terminale.** End bar. Abschlussprofil. Profil terminal. Perfil terminal.

**2. Sezione pannello.** Panel cross section. Paneelquerschnitt. Section panneau. Sección panel.

**3. Parete portante.** Supporting wall. Tragende Wand. Mur ou cloison de support. Pared portante.

**4. Elemento passacavi.** Cable ducting. Kabeldurchgangselement. Élément passe-câbles. Elemento pasacables.

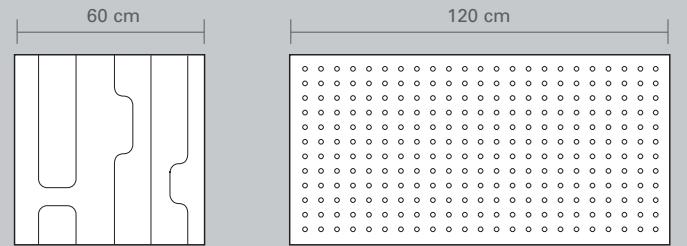
**5. Profilo di giunzione.** Joint bar. Verbindungsprofil. Profil de jonction. Perfil de ensambladura.

**6. Profilo di giunzione scanalato.** Channelled joint bar. Gerilltes Verbindungsprofil. Profil de jonction avec rainure. Perfil de ensambladura ranurado.

**7. Profili di aggancio.** Accessory attachment bars. Einhängprofile. Profils d'accrochage. Perfiles de enganche.

**8. Profilo di giunzione.** Joint bar. Verbindungsprofil. Profil de jonction. Perfil de ensambladura.

## 60x60 / 60x120



### Versatilità al quadrato.

60 x 60 / 120 è il sistema di controsoffitti che permette di completare e risolvere qualsiasi ambiente, nel segno di un moderno prestigio e di un perfetto comfort acustico. Tutto questo a partire da un unico modulo quadrato, disponibile con forature, finiture e profili diversi, in maniera da poter scegliere fra vari livelli di insonorizzazione e fra più soluzioni estetiche.

### Versatility multiplied.

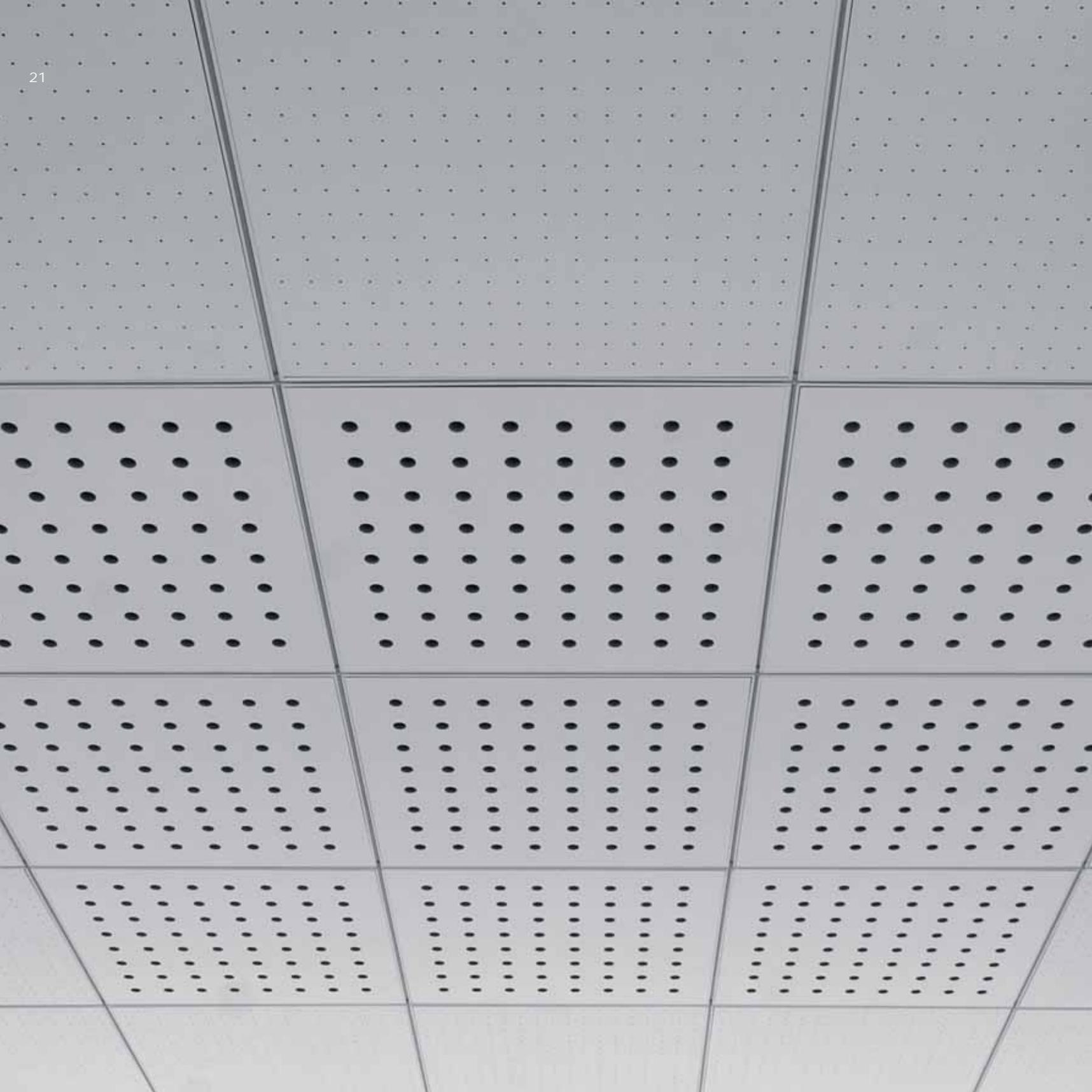
60x60 / 120 is the suspended ceiling system for integrations and solutions in any area, aiming at modern prestige and perfect acoustical comfort. All this is based on a single square module, available with different bars, finishes and holes, allowing a choice from among the various levels of sound absorption and several design solutions.

### Vielseitigkeit zum Quadrat.

60 x 60 / 120 ist das Grundelement für Hängedecken, um Lösungen im Zeichen von modernem Prestige und perfekter Akustik für jeden Raum zu realisieren. Die Basis ist ein quadratisches Modul, das mit gelochter Oberfläche und unterschiedlichen Ausführungen und Profilen erhältlich ist, um verschiedene Grade der Schalldämmung und diverse optische Lösungen anbieten zu können.

### Polyvalence au carré.

60 x 60 / 120 est le système de faux-plafond qui permet de compléter et de résoudre n'importe quel agencement, à l'enseigne d'un prestige moderne et d'un confort acoustique parfait. Tout cela à partir d'un unique module carré, disponible avec des perforations, des finitions et des profils différents, de manière à pouvoir choisir entre différents niveaux d'insonorisation et différentes solutions esthétiques.





# Special properties

## Comfort elevato.

Dall'esperienza Patt e dalla ricerca del Gruppo Fantoni, un altro passo avanti nella direzione del benessere totale: grazie alle sue particolari doti, 60x60 System è il controsoffitto che qualifica l'ambiente in ogni senso. L'assorbimento acustico, la sua versatilità e la possibilità di scegliere fra le due differenti tipologie di profilo - piatto o scanalato - consentono di rifinire qualsiasi tipo di spazio e di creare anche ambientazioni di prestigio.

## High degree of comfort.

From Patt's experience and Fantoni Group research, another step forward towards total well-being: due to its special properties, 60x60 System is suspended ceiling that enhances its environment in every sense. Its sound absorption characteristics, its versatility and the choice of two different types of bar - flat or channelled - make it possible to elegantly finish any type of space and to create high-prestige environments.

## Exzellenter Komfort.

Aus der Erfahrung von Patt und der Forschung der Fantoni-Gruppe ein weiterer Schritt zu absolutem Wohlfühl: dank der besonderen Eigenschaften ist das System 60x60 eine Hängedecke, die den Raum in jeder Hinsicht neu qualifiziert. Wirksame Schalldämmung, flexible Anwendung und die Wahl zwischen zwei verschiedenen Profilen - flach oder gerillt - ermöglichen gültige Lösungen für jeden Raum und kreative Gestaltung eines repräsentativen Ambiente.

## Haut degré de confort.

L'expérience de Patt et la recherche du Groupe Fantoni ont permis de franchir un nouveau pas en avant dans la direction du bien-être total : grâce à ses propriétés, 60x60 System est le faux-plafond qui qualifie l'environnement sur tous les plans. Ses propriétés d'absorption acoustique, sa flexibilité et la possibilité de choisir entre les deux types de profil différents - plat ou avec rainure - permettent de finir n'importe quel type de local et de créer des environnements de prestige.

## Elevado confort.

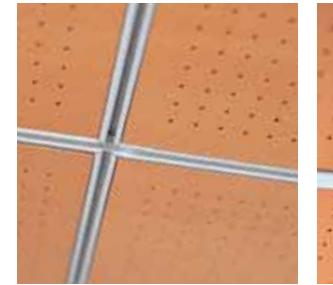
De la experiencia Patt y de la investigación del Grupo Fantoni, otro paso adelante en la dirección del bienestar total: gracias a sus cualidades particulares, 60x60 System es el cielorraso que califica el ambiente en todos sus aspectos. La absorción acústica, su versatilidad y la posibilidad de elegir entre dos tipos distintos de perfil -plano o acanalado- permite acabar cualquier tipo de espacio y crear ambientaciones nuevas y prestiosas.



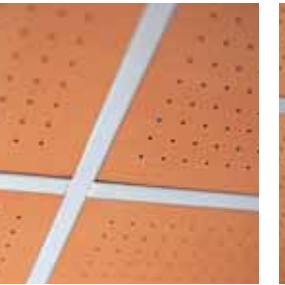
**Sospensione.** Hanger.  
Aufhängung. Suspension.  
Suspensión.



**Struttura.** Structure.  
Struktur. Structure. Estructura.



**Profilo scanalato.** Channelled bar.  
Rillenprofil. Profil avec rainure. Perfil acanalado.

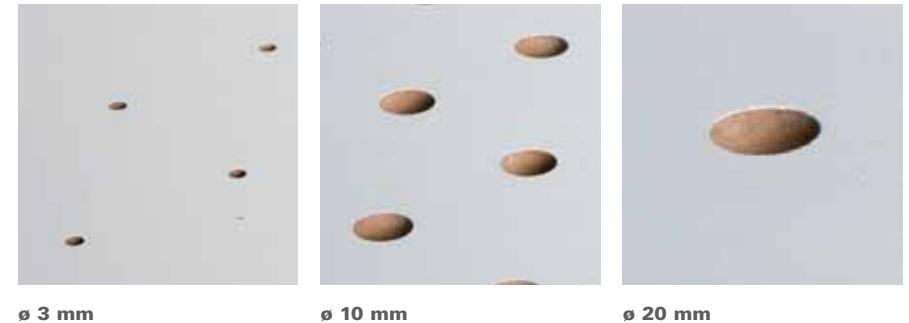


**Profilo piatto.** Flat bar.  
Flachprofil. Profil plat.  
Perfil plano.



**Illuminazione.** Lighting.  
Beleuchtung. Éclairage. Iluminación.

# Modularity



## Libertà progettuale.

Il sistema permette di immaginare soluzioni progettuali disparate grazie ai pannelli a superficie liscia o perforata. Le diverse forature non solo offrono un'ampia gamma di livelli di assorbimento, ma contribuiscono a realizzare molteplici combinazioni conferendo all'ambiente un tocco estetico di pregio.

## Design freedom.

The system allows a wide variety of design solutions, using panels with smooth or perforated surface. The different drillings not only provide a wide range of sound-deadening levels, but also allow the use of numerous combinations to give a touch of aesthetic elegance to the environment.

## Freiheit der Planung.

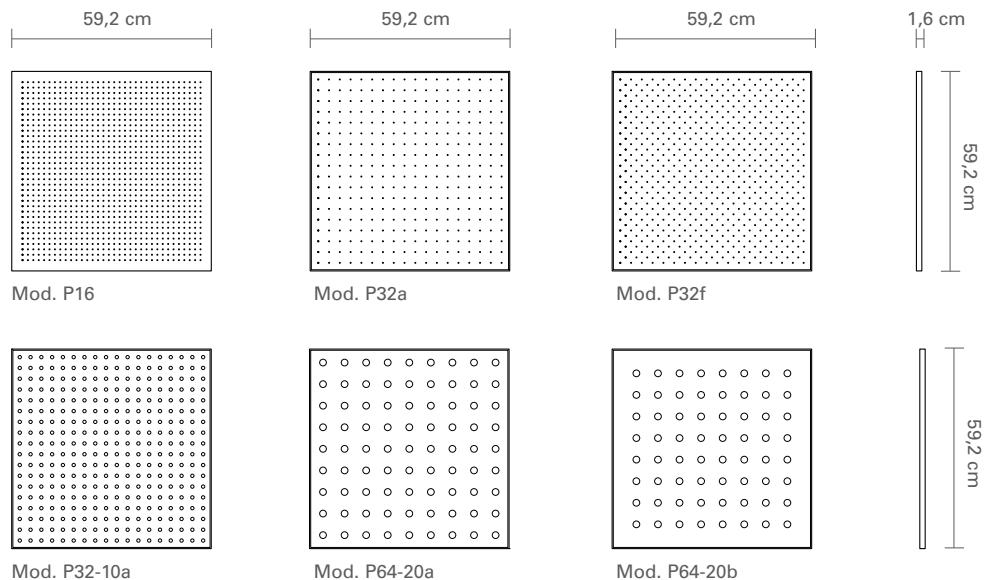
Durch das Angebot von Platten mit glatter oder gelochter Oberfläche können sehr unterschiedliche Lösungen gestaltet werden. Diverse Lochungen geben nicht nur die Möglichkeit, diverse Grade der Schalldämmung zu erzielen, sondern tragen auch zur Raumgestaltung in ästhetischer Hinsicht bei.

## Liberté de projet.

Le système permet d'imaginer des solutions de projet très variées grâce aux panneaux à surface lisse ou perforée. Les différents types de perforations offrent une vaste gamme de niveaux d'absorption et donnent naissance à des combinaisons multiples qui apportent aux espaces une touche esthétique de prestige.

## Libertad de proyecto.

El sistema permite imaginar las soluciones de proyecto más heterogéneas, gracias a los paneles de superficie lisa o perforada. Las distintas perforaciones no sólo ofrecen una amplia gama de niveles de absorción, sino que contribuyen a componer numerosas combinaciones, brindando al ambiente un apreciado toque estético.

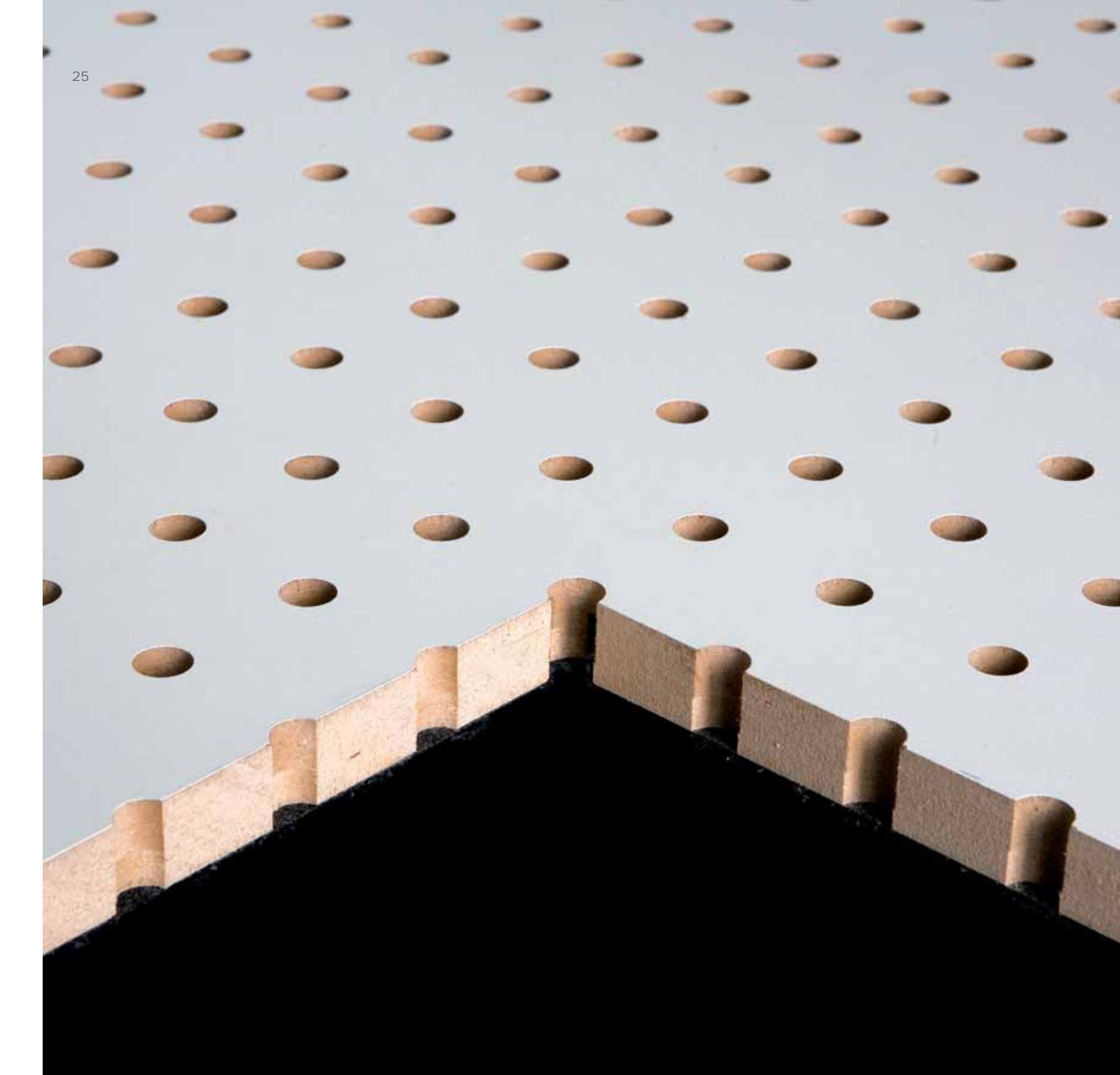


Mod. P16

Mod. P32-10a

Mod. P64-20a

Mod. P64-20b



# Letwood

## Rivestimento d'autore.

Il pannello fonoassorbente diventa un pezzo di design contemporaneo. La gamma è infatti arricchita dalle due serie di decori firmate dal designer Samer Chalfoun. Un'idea che permette di creare infinite composizioni grafiche, ogni volta diverse.

## Designer cladding.

The sound-deadening panel becomes a piece of contemporary design. The range is in fact enhanced by two styles of decorative finish signed by the designer Samer Chalfoun. An idea that makes it possible to create infinite graphical compositions, each one different.

## Verkleidung im hochwertigen Design.

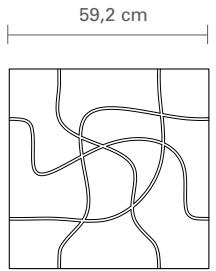
Das schalldämmende Element wird zum zeitgenössischen Designerstück. Denn das Angebot hat sich um zwei Dekorserien im Design von Samer Chalfoun bereichert. Eine Idee, mit der sich unendliche, immer andere grafische Muster bilden lassen.

## Revêtement d'auteur.

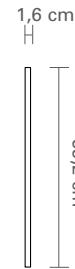
Le panneau insonorisant devient un élément de design contemporain. La gamme est enrichie en effet par les deux séries de décors signés par le designer Samer Chalfoun. Une idée qui permet de créer des compositions graphiques infinies, différentes à chaque fois.

## Revestimiento de autor.

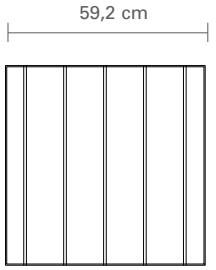
El panel insonorizante se convierte en un ejemplo de diseño contemporáneo. En efecto, la gama está enriquecida por dos series de decoraciones firmadas por el diseñador Samer Chalfoun. Una idea que permite crear composiciones gráficas infinitas, siempre diferentes.



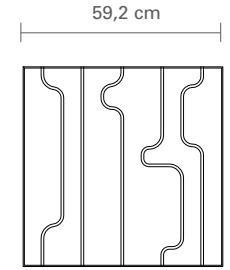
Letwood 2L



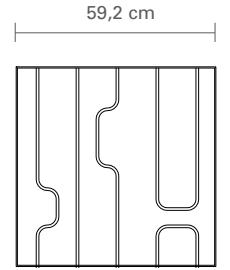
59,2 cm



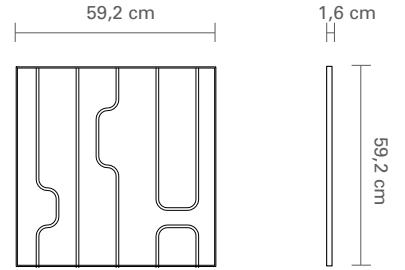
Letwood 5La



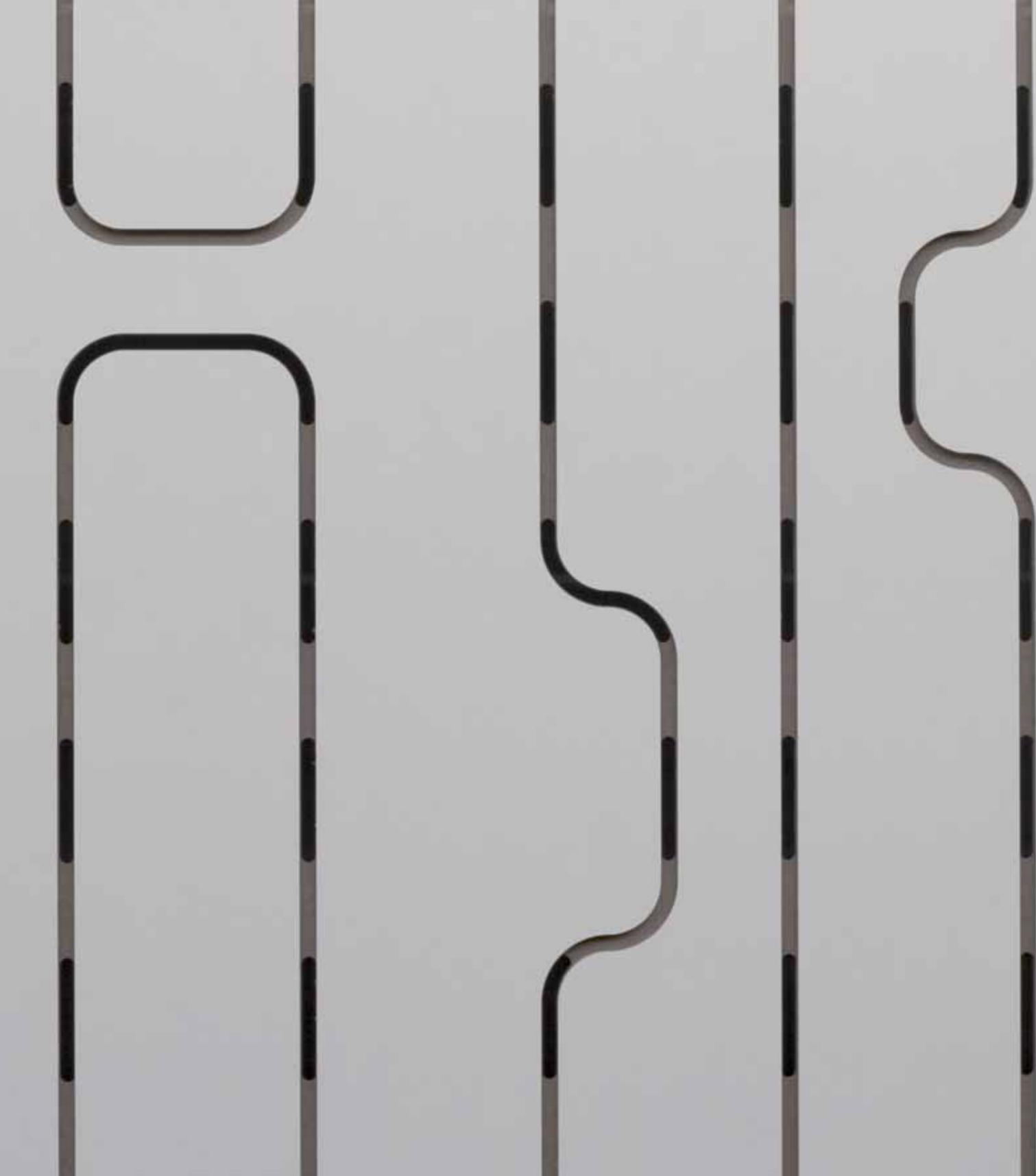
Letwood 5Lb



Letwood 5Lc



59,2 cm



## Brickwall

4,061 m


**Funzionalità estrema.**

Il modulo, alto 128 mm e disponibile in diverse lunghezze, è molto facile da montare ed è ispezionabile. Acoustic Brick è caratterizzato da una ampia scelta di decorativi per venire incontro alle più diverse esigenze e per personalizzare ogni ambiente. Realizzato con pannelli in MDF a bassa emissione (classe E1), Brickwall è conforme agli standard qualitativi più evoluti.

**Extreme functionality.**

The 128 mm width module is available in various lengths, is easy to install and can be inspected. Acoustic Brick features a wide choice of decorative finishes to meet a wide variety of needs and to allow personalisation of every environment. Made using panels in low emission MDF (class E1), Brickwall conforms to the most sophisticated quality standards.

**Höchste Funktionalität.**

Das 128 mm hohe Modul ist in verschiedenen Längen erhältlich, leicht zu montieren und für Inspektionen gut zugänglich. Acoustic Brick ist in einer breiten Dekor-Auswahl verfügbar, um verschiedensten Ansprüchen gerecht zu werden und jedem Raum eine persönliche Note verleihen zu können. Brickwall wird aus MDF-Platten niedriger Emission (Klasse E1) hergestellt und entspricht dem höchsten Qualitätsstandard.

**Fonctionnalité extrême.**

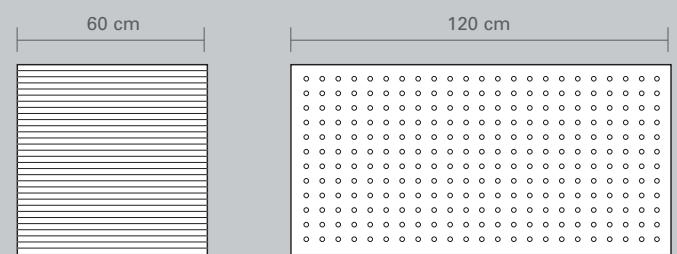
Le module, de 128 mm de hauteur et disponible en différentes longueurs, est très facile à monter et à enlever pour l'inspection. Acoustic Brick est caractérisé par un vaste choix de finitions décor pour répondre aux besoins les plus variés et personnaliser les différents espaces. Réalisé avec des panneaux en MDF à faible émission (classe E1), Brickwall est conforme aux standards qualitatifs les plus évolués.

**Extrema funcionalidad.**

El módulo de 128 mm de altura está disponible en distintas longitudes, es muy fácil de instalar e inspeccionar. Acoustic Brick se caracteriza por una amplia selección de acabados decorativos para dar una respuesta a las exigencias más variadas y para personalizar cada espacio. Realizado con paneles en MDF de baja emisión (clase E1), Brickwall es conforme con los estándares cualitativos más avanzados.



# Climacustic



## Il primo pannello fonoassorbente e radiante.

Climacustic è l'unico sistema per riscaldare d'inverno, raffrescare d'estate e ottimizzare l'acustica dell'ambiente: tutto con un unico pannello. Si installa come un normale rivestimento 60x60 o 60x120 e non richiede nessuna manutenzione. La resa termica ed il risparmio energetico sono eccellenti, grazie all'ampia superficie. Il sistema radiante è alimentato da una pompa di calore esterna.

## The first sound-deadening panel that is also radiant.

Climacustic is a unique system that provides heating in winter and cooling in summer, while optimising the acoustics of the environment: all with a single panel. It is installed like a normal 60x60 or 60x120 cladding component and requires no maintenance. Thermal performance and energy savings are excellent, due to the large surface area. The radiant system is supplied via an external heat pump.

## Das erste Schallschutz- und Strahlungsplatten element.

Climacustic ist ein einzigartiges System, um im Winter zu wärmen, im Sommer zu kühlen und optimale Klangqualität im Raum zu gewährleisten: alles in einem einzigen Plattenelement. Es wird wie eine normale Verkleidung 60x60 oder 60x120 installiert und erfordert keine Wartung. Hervorragend die thermische Ausbringung und Energieersparnis dank der großen Oberfläche. Das Strahlungssystem wird durch eine externe Wärmepumpe gespeist.

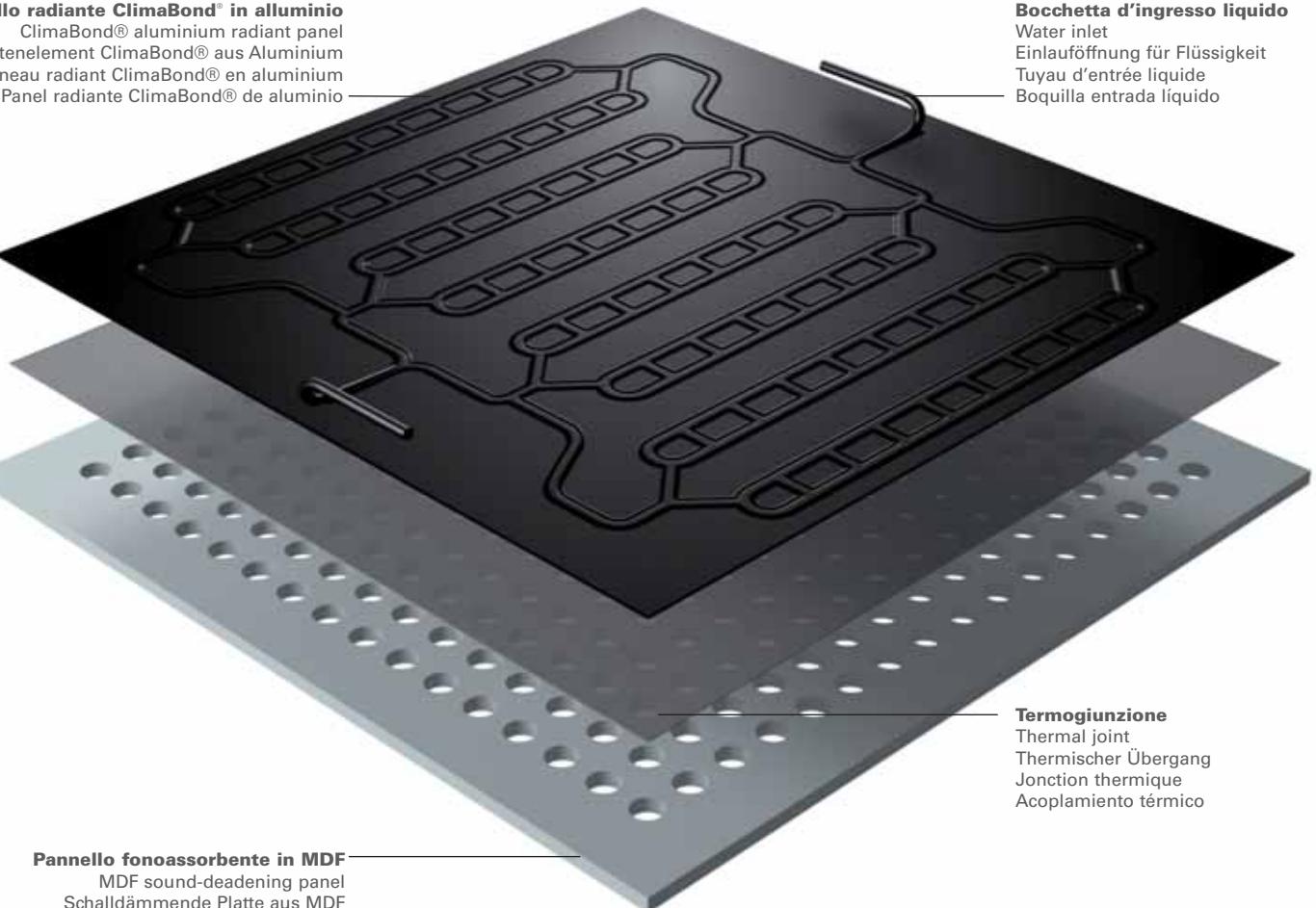
## Le premier panneau insonorisant et radiant.

Climacustic est le seul système pour réchauffer en hiver, rafraîchir en été et optimiser l'acoustique de l'environnement : le tout avec un seul panneau. Il s'installe comme un revêtement normal 60x60 ou 60x120 et ne demande aucun entretien. Le rendement thermique et l'économie d'énergie sont excellents grâce à la vaste surface. Le système radiant est alimenté par une pompe à chaleur extérieur.

## El primer panel insonorizante y radiante.

Climacustic es el único sistema para calentar en invierno, refrescar en verano y optimizar la insonorización del ambiente: todo en un panel único. Se instala como un revestimiento normal 60x60 ó 60x120 y no requiere mantenimiento alguno. El rendimiento térmico y el ahorro energético son excelentes, gracias a la amplia superficie. El sistema radiante está alimentado por una bomba de calor externa.

**Pannello radiante ClimaBond® in alluminio**  
ClimaBond® aluminum radiant panel  
Strahlungsplattenelement ClimaBond® aus Aluminium  
Panneau radiant ClimaBond® en aluminium  
Panel radiante ClimaBond® de aluminio

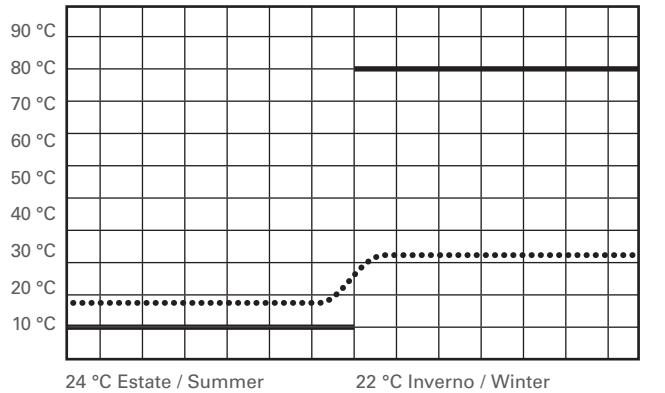


**Bocchetta d'ingresso liquido**  
Water inlet  
Einlauföffnung für Flüssigkeit  
Tuyau d'entrée liquide  
Boquilla entrada líquido

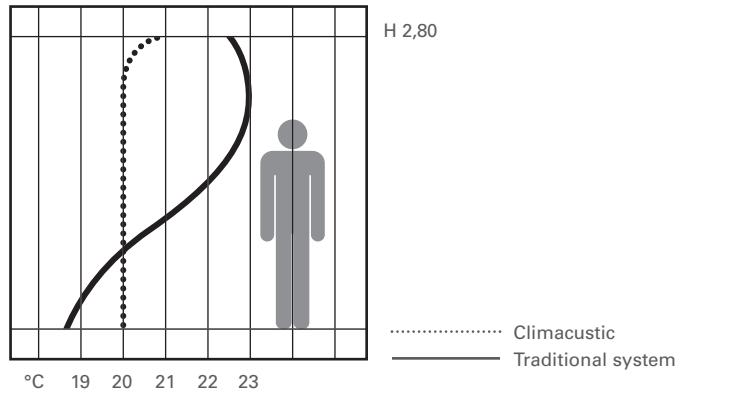
**Termogiunzione**  
Thermal joint  
Thermischer Übergang  
Jonction thermique  
Acoplamiento térmico

**Pannello fonoassorbente in MDF**  
MDF sound-deadening panel  
Schalldämmende Platte aus MDF  
Panneau insonorisant en MDF  
Panel fonoabsorbente de MDF

# Climate + acoustics



**La temperatura di esercizio di Climacustic differisce di poco da quella dell'ambiente / The working temperature of Climacustic differs very little from that of the environment / Die Betriebstemperatur von Climacustic weicht nur geringfügig von der Raumtemperatur ab / La température de fonctionnement de Climacustic est très voisine de celle de l'environnement / La temperatura de servicio de Climacustic se diferencia poco de la temperatura ambiente**



**La diffusione della temperatura è più uniforme rispetto ai sistemi tradizionali / Heat is diffused more evenly compared with traditional systems / Die Temperaturverteilung ist gleichmäßiger als bei konventionellen Systemen / La diffusion de la température est plus uniforme que dans les systèmes traditionnels / La difusión de la temperatura es más uniforme respecto a los sistemas tradicionales**

**Il risparmio si sente.**  
Climacustic conviene per molte ragioni. La temperatura del liquido in circolo è più moderata rispetto ai sistemi tradizionali, perciò si sfruttano meglio le fonti di energia. La dispersione termica è minore: così si riducono gli sprechi. Climacustic risolve da solo il riscaldamento, la climatizzazione e l'assorbimento acustico. Aumenta il comfort ambientale di qualsiasi spazio, in tutti i sensi. E riduce sensibilmente i costi di esercizio: fino al 30% in meno in inverno e fino al 40% in estate.

**Savings are tangible.**  
It pays to install Climacustic, for many reasons. The temperature of the circulating fluid is lower than in traditional systems, so energy sources are used more efficiently. There is less heat dissipation: so wastage is reduced. Climacustic is an all-in-one solution for meeting heating, air-conditioning and sound-deadening requirements. It increases the ambient comfort of any space, in every sense. And it significantly reduces running costs: by up to 30% in winter and up to 40% in summer.

**Die Ersparnis ist fühlbar.**  
Climacustic ist aus vielen Gründen vorteilhaft. Die Temperatur der Umlaufflüssigkeit ist geringer als bei konventionellen Systemen, daher werden die Energiequellen effizienter genutzt. Geringere Wärmedispersion: dadurch wird Vergeudung reduziert. Climacustic ist die Lösung für Heizung, Klimatisierung und Schalldämmung von Räumen. Der Komfort für jeden Raum wird verbessert, für alle Sinne. Und die Betriebskosten merklich gesenkt: bis 30% geringer im Winter und bis 40% geringer im Sommer.

**L'économie est sensible.**  
Climacustic convient pour de nombreuses raisons. La température du liquide en circulation est inférieure à celle des systèmes traditionnels ce qui permet une exploitation plus rentable des sources d'énergie. La dispersion thermique est moins importante, ce qui permet de réduire les gaspillages. Climacustic résout tout seul le chauffage, la climatisation et l'absorption acoustique. Il augmente le confort environnemental de n'importe quel espace dans tous les sens et réduit de manière sensible les frais de gestion: jusqu'à 30% en hiver et 40% en été.

**El ahorro se siente.**  
Climacustic conviene por tantas razones. La temperatura del líquido en circulación es más moderada respecto a los sistemas tradicionales, por lo tanto se aprovechan mejor las fuentes de energía. La dispersión térmica es inferior: se reducen los desperdicios. Climacustic resuelve la cuestión de la calefacción, la climatización y la insonorización. Aumenta el confort ambiental de cualquier espacio, en todo sentido y reduce sensiblemente los costes de ejercicio: hasta el 30% menos en invierno y hasta el 40% en verano.



BPM Bank, Vicenza / Italy

# Technical data

## Installazione.

L'installazione dei pannelli Climacustic avviene mediante una struttura a vista, con griglia interna da mm. 600x600 o 600x1200. Il peso di ciascun pannello è di circa circa 15 kg/mq. I moduli Climacustic sono collegati tra di loro per mezzo di tubi in Rilsan® e raccordi ad innesto rapido. Il sistema è ispezionabile. Le finiture superficiali sono le stesse dei pannelli fonoassorbenti 60x60 oppure Topakustik.

## Installation.

Climacustic panels are installed using an exposed support structure, with an internal grid size of 600x600 or 600x1200 mm. The weight of each panel is approximately 15 kg/m<sup>2</sup>. Climacustic modules are connected to each other by means of Rilsan® tubes and quick couplers. The system is accessible for inspection. The surface finishes are the same as those of 60x60 or Topakustik sound-deadening panels.

## Installation.

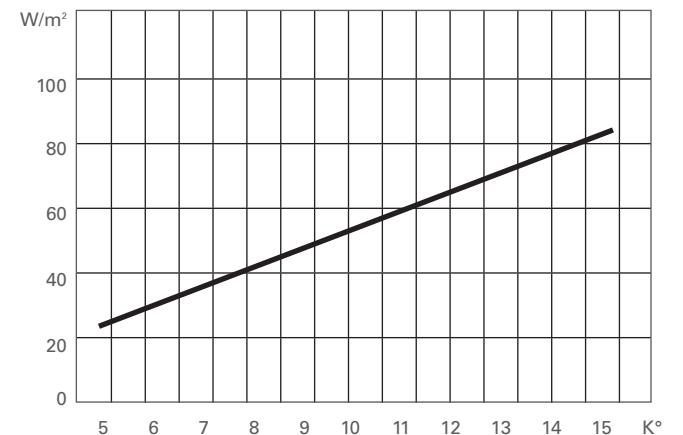
Plattenelemente  
Climacustic werden mittels einer Struktur auf Sicht mit einem internen Raster von 600x600 oder 600x1200 mm installiert. Das Platten Gewicht beträgt rund 15 kg/qm. Module Climacustic sind durch Rohrleitungen aus Rilsan® und Schnellkupplungen miteinander verbunden. Das System ist für Inspektionen zugänglich. Die Ausführung der Oberflächen ist gleich wie bei schalldämmenden Platten 60x60 oder Topakustik.

## Installation.

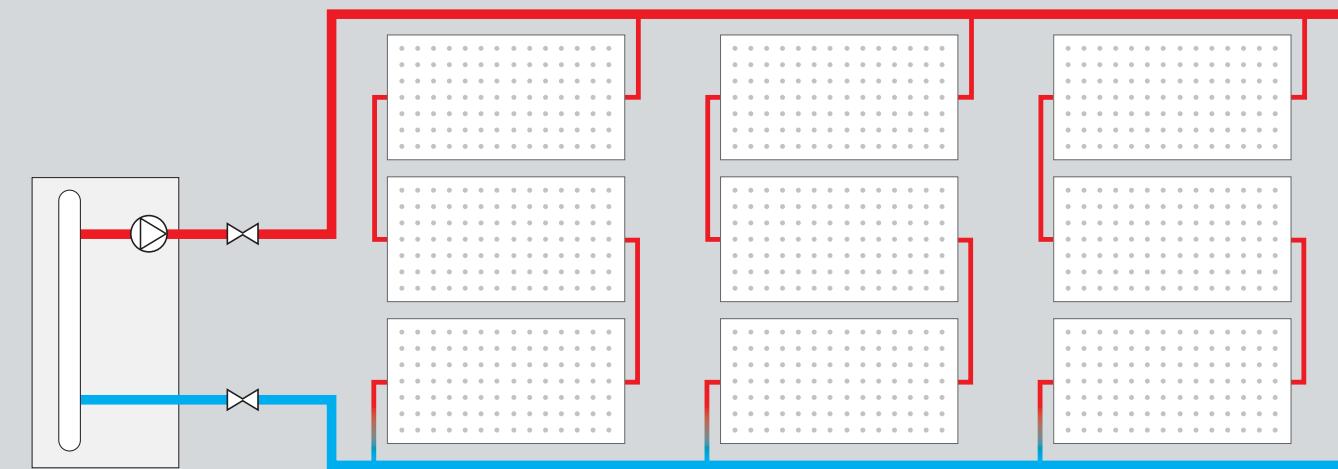
L'installation des panneaux Climacustic s'effectue à l'aide d'une structure apparente, avec grille interne de 600x600 mm ou 600x1200 mm. Le poids de chaque panneau est d'environ 15 kg/m<sup>2</sup>. Les modules Climacustic sont reliés par des tuyaux en Rilsan® et raccords rapides. Le système est accessible pour contrôle. Les finitions de surface sont les mêmes que celles des panneaux insonorisants 60x60 ou Topakustik.

## Instalación.

La instalación de los paneles Climacustic se efectúa mediante una estructura vista, con malla interna de 600x600 ó 600x1200 mm. Cada panel pesa 15 kg/m<sup>2</sup>. Los módulos Climacustic están unidos entre sí por medio de tubos de Rilsan® y raccords rápidos. El sistema es inspeccionable. Los acabados superficiales son iguales a los de los paneles insonorizantes 60x60 ou Topakustik.



**Grafico potenze rese in W/m<sup>2</sup> in raffrescamento. Differenza di temperatura tra fluido e ambiente (Delta T)** / Graphic showing power output in W/m<sup>2</sup> for cooling. Temperature difference between fluid and the surroundings (Delta T) / Leistungsdiagramm in W/m<sup>2</sup> bei Kühlung. Unterschied zwischen Flüssigkeits- und Raumtemperatur (Delta T) / Graphique des puissances développées en W/m<sup>2</sup> en rafraîchissement. Différence de température entre fluide et environnement (Delta T) / Gráfico de potencias en W/m<sup>2</sup> en enfriamiento. Diferencia de temperatura entre fluido y ambiente (Delta T)



# Panel finishes

## Qualità visibili.

I prodotti Acoustic Panelling sono disponibili nobilitati nelle finiture bianco, acero, faggio e argento. La gamma di colori è inoltre completata dal pannello ignifugo verniciato con polveri epossidiche.

## Visible qualities.

Acoustic Panelling products are available with melamine facing in the following finishes: white, maple, beech and silver. The colour range is completed by a flame-retardant panel with epoxy powder paint coat.

## Sichtbare Qualitäten.

Elemente Acoustic Panelling sind in Melaminharzveredelung in den Dekoren Weiß, Ahorn, Buche und Silber erhältlich. Die farbliche Auswahl wird durch feuerhemmende Platten in Epoxydharzpulverbeschichtung komplettiert.

## Qualités visibles.

Les produits Acoustic Panelling sont disponibles surfacés dans les finitions blanc, érable, hêtre et argent. La gamme de couleurs est complétée par le panneau ignifuge laqué époxy.

## Cualidades visibles.

Los productos Acoustic Panelling están disponibles en paneles melaminados en los acabados blanco, arce, haya y plata. La gama de colores se completa también con panel ignífugo pintado con polvos epoxídicos.



**0118.** Bianco - White  
Weiss - Blanc - Blanco



**1681.** Acero - Maple  
Ahorn - Érable - Arce



**2018.** Faggio - Beech  
Buche - Hêtre - Haya



**6265.** Alluminio - Aluminium  
Alluminium - Aluminium -  
Aluminio

# Technical data

## Sicurezza e durata.

I pannelli Acoustic Paneling sono realizzati in MDF a bassa emissione di formaldeide (classe E1) e sono disponibili anche in versione con Reazione al Fuoco B-S2 d0. La loro finitura superficiale è resistente all'umidità, ai graffi e agli urti. Oltre ad esprimere elevate doti di fonoassorbenza, possono contribuire all'isolamento termico dell'ambiente, inserendo uno strato di espanso o lana di vetro fra la parete e il pannello.

## Safety and durability.

Acoustic Panelling units are made of MDF with low formaldehyde emission (class E1) and are also available in version with B-S2 d0 Flame Resistance. Their surface finish is resistant to humidity, scratching and impact. In addition to providing high sound-deadening performance, they can contribute to thermal insulation of the room, by inserting a layer of foam or fibreglass between the wall and the panel.

## Sicherheit und Lebensdauer.

Plattenelemente Acoustic Panelling werden aus MDF mit niedriger Formaldehydemission (Klasse E1) hergestellt und sind auch in der Variante Feuerreaktion B-S2 d0 erhältlich. Ihre Oberflächen sind beständig gegen Feuchtigkeit, Kratzer und Stöße. Neben ihrer hohen, schalldämmenden Eigenschaft, können sie auch zur thermischen Isolierung der Räume beitragen, indem eine Schicht aus Schaumstoff oder Glaswolle zwischen Wand und Plattenelement eingeschoben wird.

## Sécurité et durée.

Les panneaux Acoustic Panelling sont réalisés en MDF à faible émission de formaldehyde (classe E1) et sont disponibles également dans la version avec Réaction au feu B-S2 d0. Leur finition de surface est résistante à l'humidité, aux rayures et aux chocs. En plus de leurs propriétés insonorisantes élevées, ils peuvent contribuer à l'isolation thermique de l'espace en intercalant une couche de matériau expansé ou de laine de roche entre le mur et le panneau.

## Seguridad y durabilidad.

Los paneles Acoustic Panelling están realizados en MDF de baja emisión de formaldehído (clase E1) y están disponibles también en versión con Reacción al fuego B-S2 d0. Su acabado superficial es resistente a la humedad, a los arañazos y a los golpes. Posee elevadas cualidades de insonorización, pueden contribuir al aislamiento térmico del ambiente, incorporando una capa de espuma de poliuretano o lana de vidrio entre la pared y el panel.

# Technical data

## Dati tecnici pannelli nobilitati in MDF.

Caratteristiche fisico-meccaniche. Physical and mechanical characteristics. Physikalisch-mechanische Merkmale. Caractéristiques physicomécaniques. Características físico-mecánicas.	Metodo di prova. Test method. Prüfmethode. Méthode d'essai. Método de prueba.	Unità di misura. Unit of measurement. Maßeinheit. Unité de mesure. Unidad de medida.	Livello prestazionale. Performance level. Leistungsniveau. Niveau de performances. Nivel de prestaciones.
Classe E1 Class E1 Klasse E1 Classe E1 Clase E1	<b>EN 120</b>	mg/100g	8
Valutazione della resistenza al calore secco. Evaluation of resistance to dry heat. Bewertung der Beständigkeit gegen trockene Hitze. Évaluation de la résistance à la chaleur sèche. Evaluación de la resistencia al calor seco.	<b>UNI EN 12722</b>	Classe, Class, Klasse, Classe, Clase.	B*
Valutazione della resistenza al calore umido. Evaluation of resistance to steam. Bewertung der Dampfbeständigkeit. Évaluation de la résistance à la chaleur humide. Evaluación de la resistencia al calor húmedo.	<b>UNI EN 12721</b>	Classe, Class, Klasse, Classe, Clase.	B*
Resistenza agli sbalzi di temperatura. Resistance to temperature variations. Beständigkeit gegen Temperatursprünge. Résistance aux variations de température. Resistencia a las oscilaciones de temperatura.	<b>UNI EN 12721</b>	Livello, Level, Niveau, Niveau, Nivel.	5
Resistenza allo sporco. Resistance to dirt. Schmutzunempfindlichkeit. Résistance à la saillisse. Resistencia a la suciedad.	<b>UNI 9300</b>	Livello, Level, Niveau, Niveau, Nivel.	5
Resistenza della superficie ai prodotti vari. Surface resistance to various products. Oberflächenbeständigkeit gegen diverse Produkte. Résistance de la surface à divers produits. Resistencia de la superficie a los distintos productos.	<b>UNI EN 12720</b>	Classe, Class, Klasse, Classe, Clase.	B*
Resistenza alla luce. Resistance to light. Lichtbeständigkeit. Résistance à la lumière.. Resistencia a la luz.	<b>UNI 9427</b>	Livello, Level, Niveau, Niveau, Nivel.	5
Adesione delle finiture al supporto. Adhesion of finishes to base. Haftung der Oberflächen am Trägermaterial. Adhérence des finitions au support. Adhesión de los acabados al soporte.	<b>UNI 9240</b>	N/mm <sup>2</sup>	1,5
Reazione al fuoco. Flame test. Feuerverhalten. Comportement au feu. Reacción al fuego.	<b>CE</b>	Classe, Class, Klasse, Classe, Clase.	B-S2 d0
Resistenza all'usura per abrasione. Resistance to wear by abrasion. Vorschleißfestigkeit gegen Abrieb. Résistance à l'usure par abrasion. Resistencia al desgaste por abrasión.	<b>UNI 9115</b>	Livello, Level, Niveau, Niveau, Nivel.	4
Resistenza al graffio. Resistance to scratching. Kratzfestigkeit. Résistance à la rayure. Resistencia a las rayas.	<b>UNI 9428</b>	Livello, Level, Niveau, Niveau, Nivel.	4

**Patt in Italia**

Per le aree non specificate contattare lo 0432/976314

**Abruzzo, Molise, Umbria**

Tel. 085/4463707

**Campania**

Tel. 081/682672

**Emilia Romagna**

Tel. 051/6646055

**Friuli Venezia Giulia**

Udine Tel. 0432/237346

**Lazio**

Roma Tel. 06/36001905

Frosinone, Latina Tel. 0775/201325

**Liguria**

Tel. 010/5309262

**Lombardia**

Milano, Lodi, Brescia

Tel. 02/58306069

Varese, Como, Sondrio, Lecco,  
Bergamo Tel. 348/2685359

**Marche**

Tel. 071/7108816

**Piemonte e Val d'Aosta**

Tel. 011/6813778

**Puglia, Basilicata**

Tel. 080/5533655

**Sicilia**

Palermo, Trapani, Agrigento,  
Caltanissetta Tel. 091/408522  
Catania, Messina, Siracusa

Tel. 095/449665

**Toscana**

Arezzo, Firenze, Grosseto, Livorno,

Lucca, Massa, Pisa, Pistoia, Prato

Tel. 055/340077

Siena Tel. 0578/232235

**Veneto**

Padova, Vicenza Tel. 049/8756766

Venezia, Rovigo Tel. 041/5040891

Treviso, Belluno Tel. 0423/737544

Verona Tel. 045/6029980

**Patt around the world**

Where not specified, please contact +39/0432/976314

**Albania**

Tirana Tel. +335/682066851

**Australia**

Melbourne Tel. +61/3/9499/7776

from Australia 1300/133481

**Austria**

Udine Tel. +39/335/6042826

**Belgium**

Evergem Tel. +32/9/2581470

**Bosnia**

Udine (Italy) Tel. +39/335/1329026

**Bulgaria**

Sofia Tel. +35/929433193

**Canada**

Toronto Tel. +1/416/2541985

**China**

Shanghai

Tel. +86/21/62118571 ext 202

**Korea**

Seoul Tel. +82/2/7633361

**Croatia**

Udine (Italy) Tel. +39/335/1329026

**Czech Republic**

Udine (Italy) Tel. +39/335/1329026

**Denmark**

Odense Tel. +45/66117411

**Finland, Sweden, Estonia**

Tampere Tel. +358/32230476

**France**

Nord - Strasbourg

Tel. +33/3/88234623

**Germany**

Sud - Albi Tel. +33/5/63773030

**Greece**

Stuttgart Tel. +49/7125/407060

Berlin Tel. +49/30/33771212

Hamburg Tel. +49/40/894989

Düsseldorf Tel. +49/2161/2945910

München Tel. +49/89/6101977

**Israel**

Tel Aviv Tel. +972/3/6474465

**Japan**

Tel. +81/335127534

Udine (Italy) Tel. +43/664/5419707

**Lithuania**

Klaipeda Tel. +370/6/9840668

**Luxembourg**

Tel. +32/9/2581470

**Morocco**

Casablanca Tel. +21/27375576

**Mexico**

Mexico D.F. Tel. +52/55/52828959

**Norway**

Oslo Tel. +47/23133070

**Poland**

Udine (Italy) Tel. +39/335/1329026

**Puerto Rico**

San Juan Tel. +1/787/7281555

**Romania**

Bucharesti Tel. +40/318058115

**Russia**

Moscow Tel. +7/95/1055055

Novosibirsk Tel. +7/3832/119393

S. Petersburg Tel. +7/812/5423433

Kazan Tel. +7/8432/414121

**Saudi Arabia**

+966/56/2179692

**Slovakia**

Udine (Italy) Tel. +39/335/1329026

**Slovenia**

Udine (Italy) Tel. +39/335/1329026

**Spain**

Las Palmas Tel. +34/9/28368211

San Sebastian Tel. +34/9/43444450

Valencia Tel. +34/96/3380980

**Taiwan**

Taipei Tel. +886/22/5459191

**The Netherlands**

Tel. +32/9/2581470

**Hungary**

Udine (Italy) Tel. +39/335/1329026

**United Kingdom**

Godalming, Surrey

Tel. +44/1483/527996

**United Arab Emirates**

Dubai Tel. +971/50/5538122

**Venezuela**

Caracas Tel. +58/212/2677712

**Yugoslavia**

Beograd Tel. +381/11/3340789

Patt Spa  
33040 Attimis / Udine Italy  
Telefono +39 0432 976314  
Telefax +39 0432 976546  
topakustik@pattspa.it  
[www.pattspa.it](http://www.pattspa.it)

Project coordination  
Designwork  
Photo: Alessandro Paderni / Eye  
Copy: Daniele Varelli  
Art Work: Marco Brollo  
Translation: Studio Intra  
Made and printed in Italy by:  
Grafiche Manzanesi